

“БОГ Є ОПОРОЮ ДЛЯ ЛЮДИНИ В ЧАС ВІЙНИ, КОЛИ РУЙНУЮТЬСЯ ОСНОВИ ЖИТТЯ”



Якщо ви подібні до мене, то під час подорожі в незнайоме місце, можливість знайти українську церкву та відвідати Божественну Святу Літургію відчуватиметься подібно до оазису в пустелі — навіть якщо Служба Божа є іноземною мовою. Ритуали знайомі, ікони відомі, мелодії втішні. Ця добра обізнаність є частиною нашої культурної спадщини. Божественна Літургія, як ми її знаємо, датується 9 століттям, але її значення та походження сягають 3 століття. Феноменально уявити покоління життів протягом всієї історії, які шанували, захищали та підтримували цей спосіб наближення до Бога, заповідаючи його нам, щоб ми сьогодні, у 2022 році, могли збагатитися і передати цей скарб майбутнім поколінням.

Коли радянський режим повірив, що знищив нашу Церкву через його закони та масові вбивства ієрархії та вірних, світлої пам'яті Блаженніший Йосиф Сліпий проголосив, що вся радянська тактика жорстокого знищення не зітре з лиця землі нашої Традиції Віри, тому що вона буде процвітати в діаспорі. Тепер, коли наші роздуми напротязі Великого посту мають поглибити наше розуміння Божественної Святої Літургії, ми, як діаспора, маємо оновлене важливе завдання плекати й зберігати нашу успадковану традицію Богослужіння, ділитися її миром і красою з усім світом і зберігати її для тих, хто прийде після нас. Ми бачимо Божественну Літургію, коли отець відкриває Царські Двері Іконостасу і проголошує: “Благословенне царство Отця і Сина, і Святого Духа, нині і повсякчас”. Ми погоджуємося з простим невимушеним “Амінь”. Але що це за Царство?

Кожного разу, коли ми беремо участь у Божественній Літургії, ми наближаємося до того самого, про що молимося в “Отче наш”. Ми можемо пояснити Царство Боже у всій простоті та складності одного слова: стосунки. Незалежно від того, чи ми приходимо до церкви самі, чи просто за звичкою, ми вступаємо в стосунки. Ми входимо в Божу присутність, тому що ми зібралися в ім'я Христа, чия людяність показала нам Божественне. Кожен із нас становить Тіло Христове. Ми споріднені. Ми є одним цілим. Ми належимо до реальності, яка переходить межі простору і часу. Ми всі належимо в мирі та любові на цьому святкуванні життя в Триєдиному Бозі: Отець-Син-Дух, що переносить нас — тебе і мене — до задумливого буття. Це початок Божественної Літургії, який негайно вимагає нашої участі. Але початкова частина служби вже відбулася за Іконостасом. Історично, Проскомідія, або Літургія Приготування, також була публічною, але хоча ми не бачимо як вона відбувається сьогодні, вона висвітлює нашу участь у грандіозних подіях Втілення та Воскресіння: таїнства які відкривають нам Бога разом з нами зараз — у кожній формі добра й любові. Амінь!



Коли Отець заходить до церкви, він молиться перед Іконостасом і входить до вітваря. Там він цілує Євангелію і вітвар, а потім, читаючи окремі рядки Святого Письма, одягає літургійні ризи. Він мие руки, що означає, що він підходить до вітваря з чистим серцем. Проскомідія, або приготування хліба, води та вина, здійснюється за невеликим столом біля східної стіни в святилищі. Схід, де сходить сонце, символізує воскресіння, життя, творіння. Втілення і воскресіння символічно представлені в кожному предметі та дії

цього ритуалу. Стіл – це печера народження Христа. Просфора нагадує про ті 5 хлібів, які нагодували безліч (Мт. 14: 13-21). Просфорон (хліб для причастя) — невелика кругла хлібина з двома сегментами, спеченими разом: людським і божественним. Хліб на дріжджах: воскресле життя. верхній сегмент запечатаний з надписом: ІСХС НІКА (Ісус Христос перемагає). Священик вирізає цей куб, який буде використаний для Причастя. Його називають “Агнець”, або Ягня. Маленьким вівтарним копієм священик робить хрест у хлібі, промовляючи: “Жертвується Агнець Божий, що бере гріх світу, за життя світу і спасіння”. Проклюючи правий бік Агнця, він каже: “Один із воїнів копієм ребра Його проколов і вийшла кров і вода. Той, що бачив, засвідчив і свідчення його є правдиве” (Ів. 19:34). Він наливає вино і воду в чашу.



Протягом Проскомидії священик дотримується точного порядку молитов, вирізаючи частини просфори. Кожен кубик хліба символізує член Тіла Христового, Церкви, Царства і кладеться на дискос. У центрі – Христос. Оточують Його Матір Божа, пророки Старого Завіту, Апостоли, Святі, Мученики, Матері й Отці Церкви, ієрархія, цивільна влада, члени нашої Церкви, мертві й живі. Коли ми залишаємо імена для Отця, щоби конкретно згадати їх на Божественній Літургії, вони називаються в молитві і стоять разом з великою родиною Божою, яка присутня з нами на Літургії. Дискос покритий тканиною і накривкою у вигляді зірки: Вифлеємська зірка.

Приготувавши хліб і вино, священик кадить їх, молячись: “Господи, Ти послав Хліб Небесний, їжу всього світу, Господа і Бога нашого Ісуса Христа, Спасителя, Відкупителя і Добročинця, що благословляє і освячує нас: Благослови цю Пожертву і прийми її на Твій Небесний Вівтар. О Ти, що є добрим і любиш людство, згадай тих, хто це приніс, і тих, за кого це приноситься, і збережи нас бездоганними в служінні Твоїм Божественним Тайнам”.

Тепер, промовивши в молитві й відобразивши в діях незбагненне чудо Бога, що став людиною, помер і живе в нас, священик йде до вівтаря, відкриває Царські Двері й проголошує: “Благословенне царство, Отця і Сина, і Святого Духа, нині, повсякчас і на віки вічні.”

Я з тобою, разом із творінням відповідаємо в унісон: Так. Справді. Це так. АМІНЬ.

МОЛІМСЯ ЗА УКРАЇНУ

МОЛІМСЯ ЗА УКРАЇНУ

МОЛІМСЯ ЗА УКРАЇНУ

НИНІ: після Літургії панахида +Іван Добрянський

середа, 29-го березня—10-а рано Хресна дорога

Від четверга о. Мирослав буде провадити реколекціями в Міссіссага.

В неділю буде його заступати о. Зиновій Багрій.

ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Анна Труш (27-го) і Оксана Федорович (31-го).

Многая літа!

ПОЖЕРТВИ: 20-го березня: \$655. на Україну: \$1,830. Пожертви в лютому: \$9,108. (\$1140. e-transfer)

Щиро дякуємо за вашу щирість

*God is our support at times of war,
when the very foundations of life are being destroyed.*

Patriarch Svyatoslav



If you're like me, when travelling to a foreign place, finding a Ukrainian Church and attending Divine Liturgy can feel a bit like an oasis in a desert—even if the service is in a foreign language. The rituals are familiar, the icons well known, the melodies comforting. This familiarity is part of our cultural heritage. The Divine Liturgy as we know it dates back to the 9th c, but its meaning and origins reach back to the 3rd c. It is phenomenal to imagine the generations of lives throughout history that have honoured, protected and maintained this way of approaching God, bequeathing it to us so that we, today in 2022, could be enriched and pass on this treasure to future generations.

When, through its laws and slaughter of hierarchy and faithful, the Soviet Regime believed they had destroyed our Church, Blessed Joseph Slipyj proclaimed that all the Soviet tactics of brutal annihilation would not erase our Faith Tradition because it would flourish in the diaspora. Now, while our Lenten meditation is to deepen our understanding of the Divine Liturgy, as a diaspora we have a renewed imperative to cherish and keep our inherited Tradition of Worship, to share its peace and beauty with all the world, and to preserve it for those to come.

We see the Divine Liturgy start when Father opens the Royal Doors of the Ikonostas and exclaims: “Blessed is the kingdom of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever.” We agree with an easy “Amen”. Yet, what is this Kingdom?

Every time we take part in the Divine Liturgy, we approach this very thing that we pray for in the Our Father. We can explain the Kingdom of God in all the simplicity and complexity of a single word: relationship. Whether we come to church alone, or merely from habit, we enter a relationship. We enter the presence of God because we have come together in the name of Christ whose humanity has shown us the Divine. Each one of us comprises the Body of Christ. We are related. We are one. We belong to a reality that transcends space and time. We all belong in peace and love at this celebration of life in the Triune God: Father-Son-Spirit sweeping us—you and me—into mindful being. This is the start of the Divine Liturgy that immediately requires our engagement. But the initial section of the service has already taken place behind the Ikonostas. Historically the Proskomydia, or Liturgy of Preparation, was also public, but although we do not see it performed today, it illuminates our participation in the cosmic events of the Incarnation and Resurrection: the mysteries that reveal God with us now—in every form of goodness and love. Amen!



When Father enters the church, he prays before the Ikonostas, and enters the sanctuary. There he kisses the Gospel and altar and then, reciting specific lines of scripture, he puts on the liturgical vestments. He washes his hands signifying that he approaches the altar with a pure heart. The Proskomydia, or preparation of bread, water and wine, is done at the small table at the Eastern wall near the altar. The East, where the sun rises, symbolizes life, creativity, resurrection. The incarnation and resurrection are symbolically represented in every item and action of this ritual. The table is the cave of Christ's birth. The proskomydia recalls those 5 loaves that fed multitudes (Matt 14: 13-21). The proskomydia (bread for communion) is a small round loaf with two segments baked together: human and divine as one. The yeast bread: risen life. The top segment is stamped with: ICXC HIKA (Jesus Christ conquers). The priest cuts out

this cube which will be used for Communion. It is called the “Ahnets” or Lamb. With a small altar knife (spear), the priest makes a cross in the bread saying: “The Lamb of God who takes away the sin of the world, is offered as a sacrifice, for the life of the world and for its salvation.” Piercing the right side of the Ahnets, he says: “One of the soldiers pierced His side with a spear, and at once blood and water came out. He who saw this has borne witness about it, and his witness is true” (John 19:34). He pours the wine and water into the chalice.



Throughout the Proskomydia, the priest follows a precise order of prayers while cutting out sections of proskophora. Each cube of bread represents a member of the Body of Christ, the Church, the Kingdom, and is placed on the diskos. In the centre is Christ. Surrounding Him are the Mother of God, the prophets of the Old Testament, the Apostles, Saints, Martyrs, Church Mothers and Fathers, the hierarchy, civil authorities, and members of our church, dead and living. When we leave names for Father to specifically mention at Divine Liturgy, they are named in prayer and stand together with the vast family of God that are present with us at Liturgy. The diskos is covered with a cloth and a star shaped cover: the star of Bethlehem.

Having prepared the bread and wine, the priest incenses them, praying: “O God, You sent the Heavenly Bread, the food of the entire world, our Lord and God Jesus Christ, the Savior, Redeemer, and Benefactor, who blesses and sanctifies us: Bless this Offering and accept it on Your Heavenly Altar. O You who are Good and Love humanity, remember those who offered it, and those for whom it is offered, and keep us blameless in the service of Your Divine Mysteries.”

Now, having spoken in prayer and represented in actions the unfathomable wonder of God becoming human, dying and living in us, the priest goes to the altar, opens the Royal Doors and proclaims: “Blessed is the kingdom of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever.”

You and I together with creation respond in unison: Yes. Truly. It is so. AMEN.

PRAY FOR UKRAINE PRAY FOR UKRAINE PRAY FOR UKRAINE PRAY FOR UKRAINE

НИНІ: after Divine Liturgy a panakhyda for +Ivan Dobrjanskyj

Wednesday, March 29 @ 10 a.m. Way of the Cross

11:30 Bible study (Zoom)

Next week, Fr. Myroslaw will be away leading a retreat in Mississauga from Thursday to Sunday.

Fr. Z. Bahrij will preside at next Sunday’s Liturgy.

Birthday greetings to:

Anna Trusz (27th) and Oksana Fedorowych (31st).

MNOHAYA LITA!

Donations: March 27: \$655. For Ukraine: \$1,830. Total February donations: \$9,108. (\$1140. e-transfer)

Thank you for your continued support!